

1720.II. Konnotacya splendorów
kościelnych kościoła katedralnego
ormieńskiego lwowskiego...XVIIIw



12

INWENTARZ



ANNO DNI 1717

Ad Maiorem Dei Gloriam. Anno 1722 die 17. Februarij
 Connotasi Splendorus Koscielnych w d'ys pozycyicy S'p
 L. S. Rowizoru w Kazboruj zofstajonecyk 1. ann. 1720

1. Infula Nalito S'loty Materij suto perlami Chawstowana
 z Jednyj strony Duch Swienty a z drugy Baranek wejst
 no perlami Chawstowana z puntalami S'lotemi
2. Infula Na karmazynowych Oxamicy perlami Chaw
 towana z Spuntalami z S'lotemi
5. Kibichun S'uto S'loicytych ktore s'g w'fap'ie
5. S'aty w suto S'loicytych ktore s'g w'fap'ie
1. K'zick wielki s'uto S'loicyty z Pakiny wydat sie z k'p'ij
 toicyt s'zusty doronk Jm' X'ienda z Sakrystiana ad
 usum J. W. J. X. Arcybiskupa ad Solennitatef
2. S'loicyte s'uto S'loicyty z prominiami domizala
4. ~~K'p'ie dalwie do p'iala s'g folia maxonice zielonej~~
 W'p'ostolow Okronnych s'uto S'loicytych do M'zasta
1. Zeparefija s'uto S'loicyto natense s'zestat
1. K'zicelniczka z rybiną biala
1. Puszcza z biala rybiną malejka
1. Obrach z mienty kociany
2. S'zierki aliaf p'untaty s'zerio s'loty z m' b'inkami

Ano 1724 die 24. Maj Wydaty niedwie suto S'loicyte S'loicyty
 z prominiami doronk J. W. Jm' X'ienda z Arcybiskupa
 y kriengą Ewagnielj porromienski z S'lotemi litz
 rami drukowane z ktorej Jm' X' s'porozdit k'ien
 g' d'adus' m' koscioła y dat w'ielony Oxami s'pra
 wie y jest u Jm' X' Arcybiskupa a Nalery do k'abo
 ruy z ktorej jest w'ienta

1720



1720

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

In Nomine Domini Amen

Ano. Do. 1722. Die 17. Februarj Porachowanie
uczynione, zapisano zniadecionegoricad Diem
presentem w karbonie ad Roble Glegium Imj
P. Sendziun Maciejey Ormienski Swotki Male
zoncicy, ad P. K. 1720. Dnia 2. Aprilis. iako w Rej-
trze O. Saffawach roznych seknojiuw specific
jest wy pisano

Pokazis sie na roznych Saffawach Summa 6709.20
w gotowych piensendzech. 620.10

Summa 7330

Na dworku waty na 2 Szoyona Sadem y wzel
komattinendy doniegg, Sutki cwirozutki.
nazwany m. ex. by pisito Manastiro Na
szego Ormienskogo lezonym wedlug
zapisu w Grodzie Dwouskym pres Pana
Gorabieda Ormienina kupta Stambol
kiego uczynionego ktorem b. z karbonij
wydali seknoje P. P. prowizorowi zalan
sensum Caley Rezydencij

1000.-

Na zensu kamienicy Muratowiczowski
w Ormienski Olicy gdzie Imj Dioniz Gleg
na szbiz Tylni skhod na gane krawioncy
wstrednim piensrze wedlug zapisu
onego z iako Dziedzia Imj Pana Gregor
za Muratowicza Sazim Lubelskiego
dorozkiego wydata karbona In Anno 1717
Die 17 Maj J. Pan Mikolaj Sachakowicz y tu
cie powinien post 32 co Summa
rok widerkajz adie. 17. Maj

400

8730

Prenierona Summa. 8730: -

Na grunt przeciwko Cerkwi Swietych
Pietric kupiony od Bractwa Ruskiego
Cerkwi Swiatego Iwana pod Wysokim
zambienym i koscioł zapisany w Grodzie
Lwowskim natem na grunt wydata
kaszbona na profit gotowal piniendze 250
Item w gotowal piniendzech In Ano. 20: -
1718 Dic 13: 8 bris.

Summa 9000: -

Ano. 1723. Dic 23: Marty z komputowa
nej prowizyji befen rok przybyto
do Capitalny Summy do Chaborij 587: -
Proventu ze dworku Iuskiwiczowskiego
naten rok przyrzo potroniwozij eksper
sawerigowane przez Imz. Gregorza Ber
natowicza 110. arysta prefezuzordana 66: 15

Summa 9653: 15

Anno. 1724 Dic 24 Maj z zastawij Imz.
Lana Derwarzkiewicz y Imz. Pani Chodij
chatowij Augustynowiczowij prowizyji 640: -

Proventu d apud roku ze dworku
y sadu Iuskiwiczowskiego --- 140
in Ano. 1724 Dic 24 Jun ---

Od dyduwki ktora mierkata w tymze
dworku wyprowadza raconie data --- 18

1724. Dic 7. 8 bris prowizyji od Imz. Pani Chodij
Kiewiczowij za Chwiera roku --- 28

1724. Dic 7. 8 bris od Lana Mikolajda
Chakowierda Summy 400 ktorez
sa na kamienicy Burkowicki wcielziny 32 -

Od Ano. 1725. Dicem 17. Maj Summa 10519: 15

An^o. 1724. 10. 8 bris Raportu ięcie Capitalna Suma 10519:15
 1725. 10. 7 bris Za przyjezdy Rok 2 tade . . . 100:—
 An^o 1726. Die. 17. Maj iak wlasnie w przypadku
 zadok skonczonej odebratosie od J. Pana Mikolaj
 Sachakowicza odsummy 400 Capital
 ny ktorey nakazoweniy Kurkowski odebrato
 sie 8 torych 32 wyderkafu . . . 32:—
 An^o 1727. Lrok skonczonej odebratosie od J. Pana
 Mikolaj Sachakowicza widerkafu 26. 12. 10
 Repte gotowic na Separacies . . . 5. 10. 10:
 An^o 1729. Za Rok skonczonej 1728 w. 1729 Die.
 17. Maj Odebratosie od J. Pana Mikolaj
 Sachakowicza widerkafu d. 400: . . . 32:—
 An^o 1729. Die 9. X bris Zastawy Inf. Pana
 Zachariusza Bernatowicza p. reynce
 Inf. Pana Sabrieta Augustynowicza p. rowny 72
 An^o 1730. Die 22. Februa w dzien Elekci In. Festo
 Catedra Sancti Petri Apostoli przy odaniu
 Rachunkow y pro venturę J. Jakilem Ekono
 vatum. Jacobum Muratowicz. Judicem. Klic
 uti disp. ositorem Receptu w do Carbony Ich
 mosilow J. S. Sendziwo Collegow swych na
 leroneyckich. Indukuje ad Rationem widerka
 fu od J. Pana Mikolaj Sachakowicza d. 172
 2 ad 2100 a die 17. Maj dni elap. 1729 ad ost
 nie odebranego ad diem 22. Februa Anni presen
 tis. 1730 . . . 17:25
 annu

Isten jest Inuentar z y Capital ad presen
 tacione Reouluy do Receptu o zastawach
 y do manualnego Receptu o wyprawach
 10800:—

Laudetur Iesus Christus naxowitaneje
z. Blisimim swoim Chrześcjaninim prawdziwym
Zwijeraj podany od Stolicy Apostolski przy Swiecenego
Oica Papiera Rzymickiego Stowy Kazioła Bogo
Benedikta tego Imienia XIII. A. 1730. wprowadzony
pod ktorego Imieniem Btoocstawionym przy Benedik
cyi Jego pod Panowaniem na Tronie Królestwa Pol
kiego Krolom Nasajniejszym z Boczaj z dki. Kowidom
Gruzim sie zroncyed Lat 33. An. 1730. skoczonych

Pod Janie Wielmoznym Jego m. Xiend. Arcybiskupem
Ormianskim Lwowskim z Boczaj y. Stolicy ekt. Stolicy
Laski. Janem Tobiazem Augustynowiczem preswity
Eklezje zgodnym. Stocy w obrędi Diecezyj Ormianski obrany
w Roku 1711. Jako Pastorem naszym Ormianski prze
swietny Nacy od Lat 1062. w koczoni Polki zostawionij

Za Dyrektora Gortwa Jchmowu. P. L. Slachetnie wrodzonych
Krzysztopha Augustynowicza sennorady Pierwszego Dyrekto
ra Mikolaja Amoska Derzackariazewicza Dyrektora dru
giego, Grzegorza Augustynowicza y Jakoba Murawowicza
Penzionu Nacyi Ormianski adyjspozycowu Karbonij
do Slachetnych samych Tylko Jchmowu Penzionu na
keroney. Wignaduisie Kapitalnij Summij
wacy Karbonie w Roku 1679. zafundowany.
ad Annum presentem 1730 Die 22. Februa
rijo Die Festi Sate d. S. Petri subtenore
Libere Eklezionis Slachetnych Inq. P. Sen
ziku Nacyi Ormianski Lwowki scenshnie
Wnanasie Subscitia Dignitatis in Residencia
Cnydlicy ato. Boni Regimnis zastawionych

In Nomine Domini Amen An. 1730. Die 12 Martij
 In uctar. 22 Denovo uczyniony widlug kategoryk krolej. Sch. 1.
 Provicorowie naten rok obrani do kategory do ebrali tako we
 summe w gortowiznie w Saffawalk. y Splendorach kofiel
 nyjch ktore dawni w kategory kazerowane byc powinny am

Marzecz Wyjparat kofielny

1. Infuta nabitostosey materijy Suto perlami duzy
 mi chawtorwand ziedney Strony Duch Swienty z piset
 : drugi Strony Herbowny jiluy nalyjny zredowony
 Bawnek Syeret takze wychawtorwany etian
 y lozj widzonec drobneyzymi perlami chawtorwany
 stuzka ddiamentowa d natej Infule. takze y puz
 taty z czeroz loty z dubinami zalonem srebrym
 y frendzly srebny pot guch. Waloru in fira. . . A
2. Welum stereny neili. Bialcy atlasem szasty mspod
 zryde frendzlo z lozj widzonec w kofiel widzonec
 do nodzenia teyze Infuty wy racyach in wslenni
 tati tuo przez Imi. Pana Jakoba M. watorowicza S. N. O. L
 proprio sumptu sporzondzone na c. dobe Pontifikal
 na dokategory kazerowane
2. Infuta Ma exanicez karmazij nowijn takze per
 lami chawtorwand w florey: pontatami szety z lo
 temi dubinami na c. ad anem. watoru In circa A
1. Pastorat w stro slobity przez Imi. Pana Szijmuna
 Manerul kiewicza S. N. O. L natencaj dyrektora
 Proprio sumptu sporzondzony na c. dobe Pontifica
 na dokategory kazerowany watoru in fira. . . A
1. Kielich z datyng wielki Suto Slocisty sumptem
 Schmosciud z Panow Sendoru watoru Gledio suo
 sporzondzony, do celebracyjey samey tyj Ro. I. Winy
 X Arcykaptera dwep y daty wani dteyze garbnie
 Conferowany, do sony Imi. Sakrystian do dany wa
 lonij zpatyno Enyjiwid watoru in fira. . . A

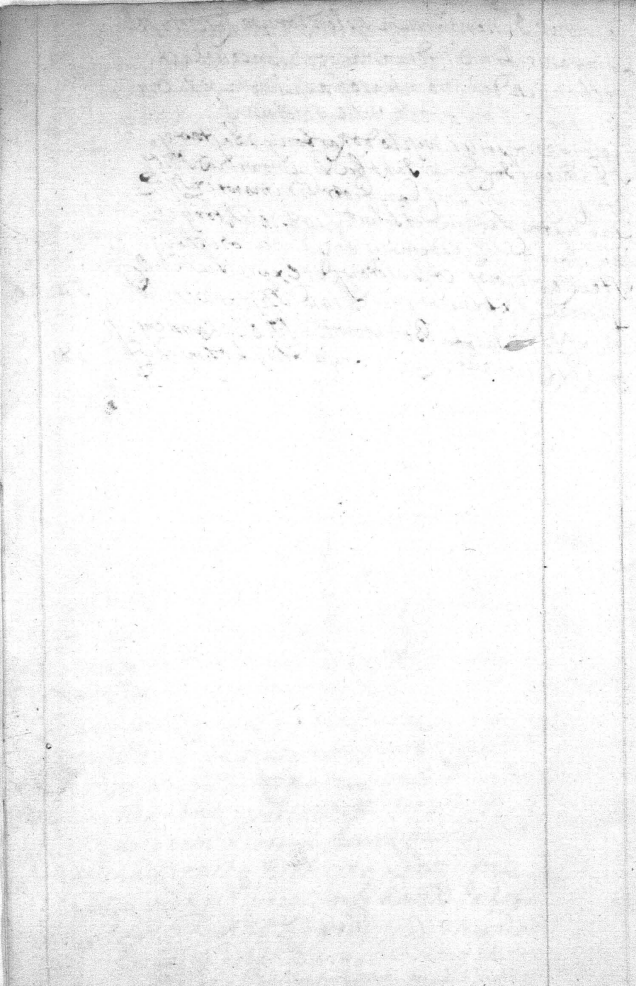
210 Requiritur Inventarium Splendorum Kazimierzkich Cmenty
 5: Kiełlichu w suto szlucistych wkazie zamkionych. *W*
 1: Lampy srebrna Wielka naturalna uchach srebro
 nich z krogom kamienmi faj. 2 jwemi nasadza
 na wazonie Marcas wazonie. *A*
 1: Lampy tezye podobna troche mnieysza takze
 z krogom srebrny lancuchami takze kamienmi
 nasadzana wazonie Marcas wazonie. *A*
 1: Kadzielnica srebrna wazonie Marcas wazonie *A*
 1: Ludoz srebrna nakadzilo wazonie wazonie *A*
 1: Mszal ormienski w obranis oprawy zobu stoz
 Blachy suto szluciste z pramiennymi Maioncy dru
 kiem podobnym y obraskami odobioniy wazonie *A*
 1: Blacha okrojona odlewana we srodki bezurodka
 do mszala nakazature suto szlucista wazonie *A*
 4: Blachy okrojone odlewane suto szluciste rzetere
 ma Gwanielistami posrodku takze do mszala. *A*
 1: Puzetka Dura Nakomunikanty srebrna Biala
 bezporloty Przej Smj Pana Jakoba Minaszewi
 z w. S. N. O. L. propra Sumptu porzadzona od
 dobe kościelnej dotyze krogony konferowana. *A*
 1: Puzetka srebrna Malejka do chorijch nakamud *A*
 1: Obrazek znienty kwiaty we srebrze *A*
 1: Blacha okrojona y 4 mnieysze porloicite
 okrojone daty sie na przerozenie Kadzielnicy *A*
 An. 1733 przybyla kapa na suto srebrnym dm. Mala puze
 kwiaty jedwabne z perska z Materyiej Fran. kapa komu
 cuski galonem szlucim szeralim wolo ob. kapa dala
 widziono kitynka niebieska podszyna. *A*
 Sumptu propra Przej Smj Pana Jakoba *A*
 Muratoricza w. S. N. O. L. y Sumptu porzadzona *A*
 na dozorony oddana pralim sumych tył
 ke In Galanien y de stulo z tyje mater y dotyze kapij

Sequitur Inventarium splendorum Koscielnych
Lampy srebrna srebrna na trzech lanczkach
srebrnych denovo reparowana a ktora w zakry-
tiji jej przed odkarzem wisic powinna

1745 Die 21 Aprilis wezto do kartony 2 zastawy
z kamieniu Im Pana Jakoba Lipinowicza
ktora wykupil Im Pan Piotr Sirumowicz
sub data eadem et solvit 198 20 złotych
zaplacił sobie eadem die Im Panu dorephowi
Stekiewiczowi Asserowowi 4 ekspresum doli-
gestre expensum 114 22 sta we 12 lat
Pod Im Pana Jakoba Bernatowicza z Kamieniu
cj Lyskiewiczowski wder kate 7 złotych osimnać

54: 00

18:



Ano. 1741. Daj 12 Martij

Leuzia Karbonij przez Jh. Miron P. Prowizoruw. Jakoba Murator
ca y Dominika Jaskiewicz d. W. C. we y nim jako rzecz

Na Grunwie y Sadzie poniewaz Mokwa Dworek wze
brata a wzeze Musiatu Karbonu d. Dac Panu Grabie
dowi Hambolskiemu do Tyj sionu Słotych Dwudzi
cia Berworijek Słotych - - - - - A 1800:

Na Karwie in. d. 1723 z akonsensem Calij Naujij
Na sprawy Sadworwie wydata Karbonu - - - - - A 1000:

Na kamienicy Murkowskiej na ormienskiej i
ij na Sbe Tylnio na srednim pietrze Okrow Gane
maioncy wydata Karbonu - - - - - A 400:

Na grunnt przeciwko Sientijek pietrze - - - - - A 250:

Na Zastawie S. P. Imz. Pana Jakoba Girumowice
Szabluj manelakrogowich ze Słotem. - - - - - A 198: 20

Na Zastawie J. W. Imz. Pana Sapieluy Ignacego
woiewodzica Brzyskiego pod pieczoncia Jego pres
Imz. Pana Dominika Jaskiewicz d. W. C. za sta
wionq według kartij opisany - - - - - A 3600:

A 6808: 20

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Ostatnia 17

60-102 Poznań

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82